

Nr. 14.

Brasovă,

30. Martie

1860.

Gazeta si Foi'a esse regulatu o
data pe seputemana, adeca: Mar-
tia. —
Prețul loru este pe 1 anu 10 f.,
pe diumetate anu 5 f. austr. inla-
intrul Monarchiei.

GAZETA

TRANSILVANIEI.

Monarchia Austriaca.

TRANCIBANIA.

De sub pétرا Cozlej 5. Fauru 1860.

In dilele trecute fuseram marori unei cordiale petreceri. — Credinciosul popor roman din Transilvania mare ruginanduse de acelă superedificare parochiale forte neindemanante, ce iau fostu remasul dela parenti si mosi, si vedențu incomoditatea loru — la propunerea omului loru parochu D. Vasiliu Andereanu in cojntiegere facuta cu m. o. D. respectivu protopopu I. K. cu unu consensu a animei sau apucat in anulu 1858 si sub restimpu de unu anu ai jumetate au redicatu una casa parochiala cu 4 incaperi si 1 cuchna, acoperita cu sindila, care poate servi de modelu pentru tota parochiele din protopopiatulu Ciocmanilor si din cele două vecine ale Notiegu lui si a Siomutei mari. —

La solenitatea santirei acestei case neau adunatu pe noi in numru destul de mare sincerulu doru amicabil de a convenire de prin respandirea nostra cea asemenea celeia a poporului evreu. — Aceasta adunare au fostu condecorata din partea besericii de demnulu si m. on. D. Ioane Keesely v. protopopulu traptuale al Ciocmanilor, din partea concernintelui m. on. c. r. oficiolatu civil D. adjunctu de Mikolai si alti barbati onorabili. —

Totu din starintia acestui preotu zelosu, si a susu nuomitului D. v. protopopu sau mai redicatu aici in auti trecuti inca si una casa de scola respundietore scopului; — er' acum se cierne idea si planu edificarei unei beserice noue de pétra, care idea, speram, ca nu peste multu timpu se va realisa. —

Inse nu e de uitatu, ca pre catu au staruitu intru aceste Du. v. protopopu si parochulu cu zelulu seu, pe atata au confaptuitu la ridicarea casei parochiale auctoritatea cea plina de energia si de activitate blanda a neutitatului nostru prea stimatu D. pretore Antoniu Hubrik, care — patrunsu fiindu de spiritulu misiunei sale celei importante — cu tota data ocasiunea conlucra intru inflorirea si prosperarea scóleloru si a besericelor nostre, cu svatulu si auctoritatea sa, dandu impulsul la tota comunele preturei in aceste obiecte ce mai inainte fusesera de totulu neglese si delasate pe la noi. —

Acestu barbatu generosu si au eternizatu numele si aiau intiparit aducerea aminte intru adunculu animei tuturor romanilor si siesi subordinati, prin descendenta sa si prin neobosita sa lucrare in interesulu fericirei spirituale si materiale a poporului de tota plasea! —

Astfelui s'ar puté edifica beserici, scoli si case parochiali de pétra pe ambi tierii Somesiului si prin totu tienutulu Siomutei mari, caci pétra, mai vertosu cu ocasiunile unoru noroie mari si de sine intra in casa omului peste voia lui, apoi lemnule si sindila de fag si de goronu asemenea. Numai cladite peste olalta ar debui si ce s'ar puté efectui, déca s'ar intr'anima poporulu la aceste lucruri forte folositore si demne de laudatu. —

— In dilele trecute avura si magiarii din Zelau — dupa exemplu altora mai din tota cetatile si orasiele — unu balu nationalu, unde — afara de D. presiedintele a tribunalului de prefectura, nu au fostu iertata intrarea altora, decumva nu au fostu imbracatu din verfului capului pene'n talpe totu in costumu nationalu magiaru, — er' jocuri numai pure magiare „csárdás, kör-magiaru“ si altele sau salutu; — sau scapatu ciganii de au trasu si unu „Walzer,“ inse nimeni jocandulu cutare dómna cu nimire sau miratu dicundu: ce minune in orasul ca acesta nimeni se nu se astie cine se scie joca Walzerul! —

Pentru tieri straine 7 f. 35 cr. pe 1 sem., si 14 f. 70 cr. pe 1 an. Se prenumera la tota postele c. r., cum si la toti cunoscutii nostri DD. corespondinti. Pentru serie „petit“ se ceru 8 cr. val. austr.

Conversatiunile au decursu intre entuziasme convorbindu despre eroii magiari din timpurile istorice: Atila, Leelu, Botondu, Árpádu, Mathia (romanu), Zrinyi, Paulu Cnezulu, Bethlen, Rákoczi si cei mai dincöce. —

Adeverat frumosa reintonuire a vechilor eroi Scithiei si alipire de nationalitatea sa, numai sabia Atilei, bucinulu lui Leel si barda lui Bodondu nu era de facia. —

Pene acolo sau electrizatu prin totu ce e nationalu, in catu unii, ca se nu remane indereptu cu meritulu de bravura, sau datu in pemnu si mosille, numai se documente, cumca sunt nationalisti buni si familia loru e una dintre cele mai stralucite in patria. —

Se le postim cu astfelui de ocasiuni sesi petreaca in pace, noi nu le putem face incomoditate, caci nu avemu costume de acele magiare. —

De sub pétra Cozlej, 13. Fauru 1860. In dilele trecute avendu procesu una romana cu una fata de evreu pentru nutrirea unei fetitie a acesteia inaintea c. r. judecatorie de Ciehu, energiosulu pretore D. Szedlaczek, ca se precurme procesulu si se mai adauge numerulu credinciosilor romano-catolici — cu invorea mamei respective, au cumparatu fetitia cea de evreu pentru 40 florini v. a., pe care ducanduo la preotu o au botezatu sub nume de „Ana Szedlaczek. — Filia adoptiva se participa de adeverata parentiesca iubire a noilor sei parenti, carii nu au alti sii. —

G. St.

Брашовъ. (Ромънъл din церіле австріаче ші жэрпале де але лімб.) Ըнъ жэрпалъ тікъ, къ зыѣ пыблікъ еаръш тікъ дысь алесъ, фаче форте біно дікъ елъ колопеле сале челе ѿгусте ле дыпле totdeauna не кътъ се пôte пытai къ дескрипера фаптлеръ ші евепштедоръ адевърате, посітіве, еаръ формареа де пъреръ, де радиопштънтъ ші ждекатъ асизра лоръ о ласъ маи тълтъ днъ воіа читіторіоръ челоръ маи ламінації аі съ. Ըнъ читіторъ адікъ ацеръ ші дыцептътъ въндестватъ съл даі ляі фапте кошплійтъ, пытai съ фіе ачелea днъ легтимітъ хрополоцікъ зпеле къ алтеле. — Къ тóте ачестеа требе съ рекламштъ, кътъ обвишъ ші дырециръръ ші евепімітъ де ачелea, зnde орікаре жэрпалъ, фіе ачела кътъ de тікъ, офіциалъ съл independentъ, е даторъ ну пытai a дзче пе лекторъ ла ісоворзъл de зnde a парчесъ кътаре фаптъ, чи аї да съ прічёнь дыкътъва дыкъ ші үртъріле каре се маи потъ траце днъ позлъ евепітжтъ. — Лнъ асеменеа касъ пе афълтъ пой къ матеріа деօпре каре пеамъ пропхъ а скріе астъдатъ; при үртъмаре дdnii читіторі ну воръ ла пытai de ръз проквзтътареа, че крэзэрзтъкъ къ ар требзі съ о премітъ днъ линійе ачестоа.

Стареа лакралъ еосте үртътъбреа.

Сын акш маи біне de шеое лыпі, de къндъ маи маңдъ пыблічішті do аі алторъ паціпіл аж дычептъ, прекшт зічетъ маи пе ромънеште, а'ші фаче трéбъ къ пой, маи тълтъ ка оркъндъ алтьдатъ de онтъ аи, адікъ кам деля 1852 дыкобе, а вреа адікъ съ пе деօкре днъ окіл пыблікълъ еропенъ карактерълъ постря, аспіраціонілъ побстре, съ дыбле а пе гъчи сімпатіиле ші антиштіл, съ кагте къндъ үртъ de рұптаръ дытре пой дышина, къндъ о соідапітате фабзібсъ, къндъ еаръ съ пропхъ ка медічіл чеі маи іскроціл о сентінъ деспертътъре ка ші кам пой пеамъ афла ре-къззіл дытр'зпъ сомнъ тортърецъ, днъ каре пытai тражтіцеле арханделіоръ ла ждеката чеа маи de апоі съ фіе днъ старе de a пе маи редештента.

Noi, съл адікъ тълтъ черкателе побстре жэрпълібре — къчи алтъ каналъ де пыблічітате пе лінсеште къ totълъ — амъ пызітъ пынъ ачи маи престе totъ о тъчере профандъ пынъ ла ынъ градъ,

жн каре зпора мі се пъреа къ добръ педакціоніле пічі къ ар шті де къте се дртжипъ афаръ din капчеларіїлө лоръ.

Пе кътѣ тімпѣ Прічіпателе вечіре фъсесеръ днсгомотате de dicordinea че треба съ ыртезе фіреште дн презіоа зпн поъ органісъчні, зпнеле жърнале de ale къпітале іпперіале кътла да поі къ окі форте препзіторі; еаръ поі фадъ къ еле фъчеамъ днтокта ка ші кът амд днквіпда тітіе вісіріле днтиналоръ.

Дн еарна треквтъ жърналъ таріаръ din Клаждъ дескриіндъ преа фртосъ реферінде се къларе днтре ротъні ші таріарі ші рекомъндъндъ коннадіоналіоръ съ о днпінъ ші сінчерь днпъчъре къ поі, провока indirekte ші пе пъвлічішті поштрі, ка репрівіндъ престе історія патріе постре, съ адецемъ ші поі din ачееаш пътні съвніреле комнне тутъроръ, ші съ днпъдънъ днтржпса, нъ а пе маі ырж, чи din контръ а пе ізбі, съ ёлъ маі пътні а пе съфері ка філ аі ачелейаш патрі, пърташ але ачелораш пъсъръ ші съферінде. Че е маі тълтъ, ачелаш жърналъ търтърісіа къ тоатъ сінчерьтата, кътъ дн артеріле тълтъръ фамілії пъгрешті кърде тълтъ съпне ротънескъ. —

(*Köslöny.*)

Ноі днсь да о асеменеа таніфестъчне къ тогълъ атікалье еаръш пъзіръмъ тъчереа тортълтълъ. —

Газета зпіверсалъ de Августръ (A. A. Z.) інспіратъ де кътъръ зпнлъ din кътетрі поштрі apdeletъ дн врео doi Npi al съ din Фебрарів а. к. (Съплементъ din 14. Февр. шчм.) днквръндъ маі пе дарръ деспре „Националітъде Трансіланіе“, се фъкъ днтр'одатъ ші adвокатълъ ші жъдекъторълъ постре — фіреште пекіматъ; —; пе дескіре кътъ дн пълкъ, къндъ ка пе о падінне венетікъ, „пріпъшіт“ дн Apdealъ пътні дн секолдълъ 17-леа ші — аззи! — пътні ка пъсторі де вітє аі фрацилоръ casci; къндъ ка пе піште бтнені de калігъді патрале преа фртосе, къндъ ка дндеотвлаці къ сбртіа постре, къндъ еаръш ка пе піште фінде містеріосе каре днптезъ ка съ ажвпгъ дн фртптеа тутъроръ.

Амд крестатъ поі дн чева вочеа чеа шърдъ а съсъ пътні жърналъ? Нъ; поі о пъсеръмъ прекът зікъ ротъні din ве-чнітатае със салтеа (madraç), кътъ с'ар пъреа, пептъ ка съ нъ пе маі фачетъ де лякъръ къ оамені маі періклоші де кътъ поі. —

Коптеле K. Zai нъ с'а дндеотвлатъ а пъліка деспре попо-ръле Унгаріе ші а ле Трансіланіе — пріп ыртаре ші деспре поі — пътні атъта кътъ амд възятъ днпъ жърналъ Banderer, чи елъ а рекурсъ ші ла але жърнале стръніе; днтре каре Газета дндеотвлатъ din Ліпсіа ші чеа енглезъ — чеа маі им-портантъ din тітіе „Times“ (Тімпвріле) фігурезъ ла локалъ днп-тълъ — а десфъшратъ пе дарръ реферінде діферітелоръ попоръ коплоквітре, прекът ші доріпделе ші днреріле лоръ.

Ноі амд възятъ ші по ачестеа, днсь леамд ретъкътъ а-семенеа.

Жърналітика французскъ нъ а днчтатъ де къціва anl дн-кобе а се окнпа днадінсъ де тітіе требіле тутъроръ ротъніоръ, пъпъ къндъ Revue Contemporaine din 29. Фебр. ажвпсе ашea де парте, кътъ днтр'юпъ артіклъ тітілатъ: „Кеотініеа націона-літъдіоръ дн Австрія“ зпнпнлъ да о маі deaprопе черчетаре пе тітіе націоналітъдіе, афлъ — Dzez маі штіе din че статіс-тікъ непорочітъ, кътъ дн церіле зпгаро-австріаче с'ар афла бішъ ші врео 566,000, зі чіпчі съті шесеозе ші шеое тіл ротъніаші, каріл днсь токта пептъръ ар фі ашea пътні, къ окасіоне зпоръ реформе стрънітътре пе ар меріта пічі зпнлъ фелъ де ляреа амінте. —

Еі віне, че ажвпсъ днреще жърнале постре la o кріо-сітате ка ачеста? Еаръш пітікъ. —

Чи деокамдатъ съ пе фіе де ажвпсъ ка ачестъ скртъ кат-логъ скосъ din легіонълъ пъблікълъоръ політіче ші етнографіче каре се окнпъ ші де стареа ротъніоръ австріачі. Чеа че с'ар къвні съ маі adaoцетъ спре комплітареа ачесті quodlibet de opinіonі, ар фі съ скотемъ кіаръ din зпнеле жърнале къратъ ротъніешті din кътѣ се пъблікъ дн Прічіпателе вечіре ші каре — чіпчі ар креде! — се афлъ съ ёлъ пічідекъ, съ ёлъ пе кътъ се поге маі стъпгачъ інформате, деспре стареа ші сбртіа коннадіона-ліоръ лоръ. С'ар пъреа кътъ поъ пічі кіаръ де ачестеа нъ пеа пъсатъ днтръ пітікъ. —

Ші ка тітіе ачестеа еатъ окасіоне de a спне ші a dem-стра din партеа ачестеі Газете пъблікълъ постре, кътъ профнда постре тъчере ла пептърателе полемії каре ажвпсъ де къ-тѣа lsnl днкобе кіаръ аснпра пътні, карактерълъ, націоналітъ-ші, коннадіоні постре дн пъвлічітатае алторъ падінпі, нъ а пър-чесъ пічі din пешипнъ пічі din пепъсаре, чи къратъ пътні днтр'о рігорбсъ ші adіnka кътпъпіре а тутъроръ днпредібръріоръ пре-домнітре дн ачесте зіле де о коннадіоне вабілонікъ. Кътъ din кътѣ с'а ѡ скрісъ деонре поі, дн фавореа съ ёлъ дн контра по-стре пътні пе ажвпсъ треквтъ din ведоре, адвоверезъ кіаръ чітареа де съсъ а респектівелоръ органе де пъвлічітатае. О еонпінду

днсь пе кътпълъ політіче пътнітъ adecea къ тълтъ амаръ пе а форматъ днтре алтеле ші ачеа птре, кътъ къпосквтеле про-вербе: тъчереа е ка тіереа, тъчереа е ардъ, ворвіреа е пътні ардінтъ (ші зпнері веніпдъ чігътіоръ), аз adecea локъ ші дн по-літікъ. — Аноі бре че ар фолосі ротънілъ а се бате къ челе таі тарі жърнале француз, енглезе, цертане дн кътѣ зпнлъ жър-пълнідъ ротъніескъ, пе каре челса пекът съ ёлъ чітескъ, чи пътні къпоскъ пічі кіаръ din пътні! Штімпѣ поі преа віне, кътъ де-къндъ е ротънілъ ротънъ, алтора тотѣдеапна ле маі пътні ашъ форта деспре джаснлъ опініоне маі дежосітіоре декътъ маі сті-мътіоре. — Пе кътѣ днсь літба ші пъвлічітатае постръ съртапъ, відквітіоре пътні маі ка о планъ делікатъ дн локъ зпнріосъ ші днп-тъпекосъ пе се ва фі елптатъ ла о акторітате европе, пе атътъ тімпѣ бървациі поштрі де штіпнъ требве съ се сімдъ дн-датораці а кореце опініоніле стръніе тогъ дн літвеле ші пріп тіжлочіреа ачелоръ капале, пріп каре ачелеаш ажвпкътъ а се форма. *Et hic Rhodus, hic salta.* Б. —

A i s d ѕ. (Теогаментъ дн фавореа шкоалоръ.) Днтре челе шае конфесіоні крещініе din Apdealъ конфесіоніле рефор-мата калвініанъ ші евапцеліка лятеранъ се ваквръ релатівіе де шкблеле челе маі пътнрбсъ ші de fondsріле челе маі тарі. Конфесіонеа калвінъ пътнръ чеі маі тълці пропріетарі маі тарі мі тіжлочі де пътнптъ. Малці din ачел пропріетарі днші ажвтаръ ші пъпъ акътъ ка същіе консідерабіле атътъ бісерічеле кътѣ ші шкблеле.

Че е дрептъ, еі контрівке маі рапъ спре асеменеа скопрі, чи аноі къндъ даі се ші къпоще днпъ тъна лоръ. Маі де кържндъ тарі ла Мэрш Ст.-Імбръ фоствлъ комікаріс провінціалъ Ал. П. Іабланда. Ръпосатвлъ лъсъ дн тестаментвлъ съ ёлъ тобъ тошіа съ ёлъ пропріетатае са позілітаръ пемішкътіоре дела Ст.-Імбръ ка тітіе фолбеле еі шкблелеоръ зпнріешті реформате din Aisdъ пе ве-чі, ка ачеа kondідіоне днсь, ка веніталь ачелейаш апнлъ съ се днпардъ регламатъ ла кътѣ оптъ шкбларі цімпасішті ка пртъръ ші калквлърі ешіненте пе тогъ тімпнлъ ствдіоръ лоръ, пъпъ че ворд абоолі тітіе ствдійе, кіаръ ші челе de специалітате ла врео академіи съ ёлъ зпіверсітате зндева. Валбріа тошіе тес-тате de Іабланда і о'a предзітъ пе deаснпра ла 20 тіл фіоріні т. к. съ ёлъ 21 тіл в. а. Тестаторвлъ ле-гъ лътврітъ, ка ствденділ сті-пендишті съ фіе тоуї de фамілії таріаре ші — позіле. — Ачестъ штіре атсптікъ о авеніе днпъ *Köslöny.*

Артіколъ: „Dintre тімпнлъ апсент“ пъвлікатъ дн Nрі 10 ші 11 аі Фоеі а вівратъ ші пе аічі пріп тітіе артеріле чітіторі-лоръ; еаръ ачеста пе атътъ пептъ поштатеа матеріе трактате дн ачелаш, пептъръ штімпѣ преа віне, кътъ ачееаш окнпъ маі de тълтъ тімпѣ пе фіекаре din поі, чи пептъ къ се маі афлъ одатъ чіпера ші din тіжлочълъ постре, каре съ ръспіче дн терпніл лішпезі ші фъръ флорі адевърателе постре тенері ші dopinде, съ пе ворбескъ din inima постре, прекът zicece odini-оръ ка о атъ окасіоне ръпосатвлъ днтръ ферітре докторъ Ва-сіліе Попъ. —

Ceanu mare, in Fauru 1860.
Déca e adeveratu, ca totu din aceleasi flori, ce 'si culegu nevi-
novatele albinii mnierea cea dulce, painginii 'si sugu veninulu loru
celu отratoriu — apoi totu asia o pati si corespondentia mea din
Nr. Gaz. 52 a. 1859. — Desi pote la totu romanulu casiună ea o bu-
curie, totusi pentru Domnulu B. A. din Alba-Julia Nr. 1 alu Gazetei
in an. cur. casiună o mare amaratiune. — Domniasa dupa ce 'mi a-
runca pe gutu o pata nemeritata de lingusitoriu, apoi trage o paralela
pesti totu protopopiatulu Turdii si cu nefintia scóleloru de acolo vo-
iesce ami deminti corespondintia. —

Onórea care de 46 ani mi a fostu odorulu celu mai scumpu, imi impune datorintia si acum a reimagine dela mine orice injositoriu epitetu, cu care Domnulu B. A. voiesce a me caracteriza. -- On. publicu judece déca corespondintia mea e sincera si adeverata chiaru si numai din alaturata aci nota a c. r. pretoru alu Turdii, care in interesu adeverului si de a delatur'a falsa opiniune o alaturu aici in copia au-
tentica. —

Copie. Nr. 496. Reverendissimului Domnului Demetru S zabó parochu gr. c. in Ceanu mare. Cu ordinatiiunea inaltului c. r. gubernu-
to. 21. Ianuariu 1860 Nr. 26,791./3881, sau intaritu conclusulu co-
munei de acolo pentru dotarea scólei cu suma de 2600 florini m. c. si totudeodata si acestei preturi sa demandatu, a face pentru realiza-
rea acestei dotatiuni cele mai incolo debuinitioase. —

Imi este dara ocasiune placuta, o ve puté insciuntia despre ace-
sta si totuodata a ve declara, ca demna stradania a m. onor. Dvostre,
care si in acésta privintia a'ti arestatu, au aflatu si la in. c. r. gubernu deplina recunoscere. —

Dispozitiunile realizarei vi se voru face m. on. Dvostre mai tar-
diu cunoscute. Turda in 30. Ianuarie 1860.

C. r. pretoru Hirch s. m. p.

Acum mai citescă on. editoriu numita corespondenția din Nr. 52 an. 1859 și apoi judecă, dacă n-am fostu relatoru conscientigau în ceea ce privește la scola de aici, care și prin staruint'a Do. pretorului deveni a fi sistemisata cu plata ficsa pe anu. Meritul e de întru de multiamita Domnule, și candu se trage la indoilea avemu detoria alu reproduce. (D. Ref. pote servi de exemplu în catu' privește zelulu de a'si face scola statornica și bine organizata. — Vomu mai vorbi și despre alti din tractul Turdii. — R.)

Szabó Demetru preotu din Ceaușu mare.

ХНГАРІА. Песта, 3. Апріле п. Деснре регулареа Tioel
кареа треба єзь інтересезе пе орі каре патріотъ, афльш din o
адзінпіре офіціаль а реонектівэлі комітетъ грэхтбюреа ресылате
дп адевърѣ імпортанте. Рѣзлѣ Tica сокотітѣ къ тобе котітэреле
лі се лініндеа дапъ към дэлъ льсасе патбра пе о diotanç de
638,835 стължині. Акэм дапъче дп mai шылте цінітэрї i с'аѣ
тылатъ албіл de adрептълѣ, ачелъ раж с'а скртатѣ къ 164,101
с'аѣ adикъ къ 41 тілэрї. С'аѣ фъкѣтѣ дінцітэрї, адекъ е зъ тэрї
престе 376,428 стължині къбічі, earъ пріп ачестеа с'аѣ скртітѣ
de inzndtэрї (потопе, eшиpl de апъ), 1 тіліонѣ 706,102 фълчи
(жагъре, холде) de пътъватѣ poditорѣ. Ачестеа лякърърі каре се
факѣ de къліва anі дпкоче аѣ костатѣ пъпъ акэм 5,801,378 фр.
25 кр. Б. Валгта. Стрънгпсэрі дә пътъптѣ пентрѣ скртареа
карэслі Ticei е'аѣ фъкѣтѣ не dictançe de 40,279 $\frac{1}{2}$ стължині ші
аѣ костатѣ апфопе дозъ шіліоне фіоріні. С'аѣ mai регулатѣ ші
дінвѣкътвреде адторѣ ражэрї mai шылі каре інтрѣ дп Tica, с'а съ-
патѣ шілі капалѣ др 6280 стължині. Ачестеа ресылате съпі
преа фрятосе ші традѣтѣ фодосітбрѣ локкіторілорѣ церел; чи дпкъ
mai съпі 6871 міл отължині къбічі de a ce mai съпа, пентрѣ ка
сь vezі регулатѣ Tica дінтрегъ. DDnіl Мелхіорѣ Лопія, inцине-
рэлѣ K. Херріх ші консіліарілѣ шіністерьялѣ Пассеті аѣ челе mai
тарї шеріте да лякъръріле ачестеа. (De aічі съ ia Бакърештеніл
сксемпля ёнѣ дп прівінца Дамбовіцеі лорѣ челе вѣтэрбосе.)

— Mariapil de aici totă nă se potă kontepi: ei aș dñecepea
a'șii bate žokă de toți a'șii lokațiori kapil nă se pörť dne
koostemelă mariapil. — —

Фотетеа ёп Кроација ши датре грапцарі тресе се фіе ажансі ла калтеа са. Команда де арматъ ёлкъ а трімісі 224 mil фіорині спре а се ётпърді ла кътева реципіенте пептру ёврърі де дрэмірі, подгарі ш. а. Аічі се факѣ шефэ ла колекте ёп фавореа пепорочішіоръ.

Віена. Ценералъ б. Енгелен, каре се синчюе дн прін-
сіріе дн каре къзъ пептъ душелъторій Фѣкте я adminистраціа
провіантърій армаде італіене дн апзлъ трекстѣ, авѣ дн мал туте
локбрі комплічі ші астъл се азде, къ Венеціана с'аѣ пріноѣ
мал туте персбоне totъ пептъ тѣпкъторій пѣбліче de ачестеа,
каре пѣтai преоа къ лібертатеа de тіпаріз яе пітє сагрима ші
стрипі. —

— Maiest. Ca Імператълѣ віпевои а пріоми adiemui ши de-
петъчні ісraelітіче, каре квргѣ пе'пчетатѣ опре а'ші adъче тъ-
дъмита отаціалъ центръ Andrentъціреа de а се фаче пропріе-
тарі, пре къндѣ дн Пресіа се пріоми de dietъ eckidepea ісraelі-
дилорѣ dela орче derегъторіз пъвлікъ. —

— Протестълъ кабинетълъ аустриакъ рънегитъ дп контра de-
финитивъ дикорпоръръ и Dикателоръ итaliane къ статълъ Сардиниe
а продвсъ таl престе totъ брешкаре импресионе сгомотбсъ. О
изтере таре нз ва протеста пiчодатъ дп контра вреднe. факте
че i с'ар пъреа пеленцибтъ фъръ о воинъ, de шi аокпсъ, дпсъ
преа детерминатъ de а'шъ ръсбзпа одатъ кътъ се пoтe таl кът-
плитъ аспира чевъ каре л'a вътъматъ, рзшинатъ оръ пъгбйтъ. Про-
тестълъ е дппъргъшитъ ла таl тълте кавинете; ачелаш се разимъ
не таl тълте трактате европене, дп изтереа кърора нзтаl тем-
брълъ pdigl къ каса dominите азотриакъ ар свеа дрептълъ a domni
дп дикателе Тоскана, Modena шчл. —

Първъ дн 6. Априле дн политикъ братъ саръш о линиите ка-
ши чеа dinaintea знеи фортыне фпфрикошате. Тимпълъ саръш тай-
асканде дн сювлъ съд евенимите фатале. —

Cronica straina

амбріа попоръклі нъ воіз съфері съ се ватеме пічі впід дрептѣ, пічі о лібертате. Таре ка ші пайташії тей дні сім'їштеле католіче ші дні стімареа капълі релевіспеі, дікъ квота авторітатеа бессеріческъ ва конфідіціи ма арто спірітвалі пептру інтересе тімпорарі (домпіре ляштёокъ), вѣ воіз афа дні копштіппца тіа ші дні традіціоніле стръєвілорѣ тей търіа чеа de ліпсъ спре а съсуніе къ деплінътатеа лібертатеа четъдіпші ші авторітатеа тіа, пептру каре съпі деторіз а реєспанде сінгірѣ пътмаі лії Dalmnezeї ші попбрълорѣ тіа. Провіцелю Емілієї (Парта, Modena, Romania) вѣ прімітѣ о органісъчніе асеменеа челеіа че състетеа odinióрѣ; еаръ пептру Тосканы, каре юї аре пропріе сале леї ші datene, ам къгтатѣ се фачетѣ пропріе діспозъчні провісопіе.“ Deachi зіче, къ ділтеїреа евеніментелорѣ імпредекъ денніна прегътіре къ леїде, каре се консолідезе позлѣ статѣ, ші парламентѣліе ва авѣ а десбате deokamdatѣ пътмаі пропзперіле челе маі вріпіте, еаръ не de алтѣ датѣ се ворѣ прегъті пропзпері de кътрѣ тіпістрії ші со ворѣ десбате. Deachi таі adaqе, къ лібертатеа крескътобре днітру адміністрапеа провіцелорѣ ші а компелорѣ басатѣ пе констітюшне, пе впітатеа політікъ, шлітарѣ ші фінансіаль, пе егалітатеа леїлорѣ, ва прокреа попоръклі італіанѣ екоістінца ачеа Фримбосъ ші къ пъттере de віацъ, каре съпітѣ алте формѣ але чівілісъчніе ші але къшпъніе дрептѣ европене пътта тімбралі автопогнії таєпічіпіелорѣ, каре астъзі нъ се маі потрівеште къ констітюціа стателорѣ челорѣ ші къ ценівлѣ націонії. —

Ли братъ провокъ пе депнатці, ка ли съпѣціа квитетелорѣ се'ші арате рівалітатеа чеа побілъ спре а ажопе ла скопвлѣ челѣ маі днаалтѣ, ферічіреа попоралгі ші шѣріреа патріеі, каро пз маі е Італія комітепелорѣ, піч чеа а секлвлгі de тіжлокѣ, ші каре пз ва маі фі впѣ кътиш deckicѣ центрѣ амбіціонеа стрѣпъ, чі ва рємънѣ Італія італьяніорѣ.“

Че прівеште la ретрацерea французілоръ, апої впеле реци-
шенте ші ажхсеръ **дн Сасаздия**, лъсъндъ о таңдиме de арти-
Сардиніе спре фолосире; еаръ 25 de мій totъ воръ маі ремъніе
дн Італія, ка ажхторів Сардиніе **днтръ** тóте. —

Лп Рома се афішъ въла ескотвікътбрѣ пе пъредї Ватиканъ! ші цепер. французескѣ Гоionъ emice o opdine de zi, prin каре реопінде къ серіосітате орчѣ лінчеркаре де тврвраре, фііндкъ дънсълъ се ціне овлегатѣ а апера пе Папа, пъпъ къндъ се афълъ лп Рома. — Лп Неаполеа totѣ фербе, ба акѣт фу прінсъші впѣ кълагърѣ капъцилѣ, пентрѣкъ предикѣ de пе амвонъ лп Фавброеа впізней італіене. Лп Палерто се лпфрѣптаръ неодіхніці кларѣ ші къ трапеле рецештѣ, фбръ лпсъ сааръші пъдъшвіці. Гъбернаторъ неаполітанѣ шай провокѣ пе солглѣ Апгліеі, ка съ тіж-лоческѣ депѣртарае флотілеі, къ еа сътвдъ рескълареа лп царъ, ші тѣтъ респонсабілітатеа впнѣ революціонї, о арѣкъ асвпра Апгліеі; Реселѣ рещвстѣръ, къ стареа лакррілорѣ лп Січіліа се аскрие деспотичеі трактърѣ къ локбіторії.

ФРАНЦА. Паріо⁸; 2. Апріліе. Міністрвлъ de квартѣ emise din казса вѣлѣ de ескомпакаре о черквѣлъ кѣтръ тої епіскопії Францу, тръгъндѣле лзареа amintе асвора конкордатвлъ, каре опреште стрѣпсѣ четіреа op пѣвлікареа вѣлѣ ші опреште орчѣ пѣвлікаре de феліблѣ ачеста. — Се скріе къ Франца ші organі-сézъ гвардія національ, а къреі пѣтерѣ ва сві ла $1\frac{1}{2}$ milionѣ. — Казса апеко⁹ Сабадiei се totѣ вѣлѣлъ дптрѣ пѣредї дипло-матиел, къ пôте de пôте, каре се'пчёркъ а компоне lскрвлъ. — Decпре о конференцѣ дп Londonѣ дп казса Сабадiei ші а Ел-весиел се ворбі mai ері, акъм дпсѣ дптрѣ еаръш о пасъ дп лзтеа дипломатікъ. Англія скімѣ єаръші dоу пôте дипломатиче дп казса Сабадiei къ Франца, каре дпсъ nз aѣ врезпдѣ карактерѣ de протестѣ къ серіосітате, чи пътai 3пѣ фелі de дпфрантъчне, къ Napoleonѣ nз'ші преа ціне кважитвлъ datѣ. —

ЧЕАРЯ РОМЪНЕАСТЬ щі МОЛДАВІА.

БІКЗРЕШТІ, 23. Марці в. Din шедінделе кайпераі цінште
шынъ дп 24. ведемъ, къ проєктблѣ респінислаі ла кважитблѣ de
tronѣ а датѣ локѣ зноі dіckcіsіpії дпфокате; проєктблѣ прімѣ се
респінисе de adspare, fiindkъ дрѣпта ар фі воітѣ съ се атаче гъ-
бернцлѣ таі таре. Аша с'а алесѣ єаръші ачееаші комісіоне сире
алѣ modifіka ші пічі modifікатѣ пз се прімі de бзпѣ, чі дп adsparea
din 24. се вотъ асзыра іntregulы респінисъ ші вотзріле фарь
дппрдіте; аша се алеое айтъ комісіоне стътъбore din: DD.
Кетарців, I. Отетеліжапа, Пр. Брапковеанъ, I. Сльтінеанъ, К. Кан-
таккzino, а къордѣ оператѣ се прімі дп шедінца din 26., ші ел
крітікъ персона Domnitopівлѣ, fiindkъ a desfѣкатѣ o adspare, de
каре фѣ алесѣ; ва се зікъ, къ адреса е дп контра зпві гъбернц
лібералѣ ші тотѣ се прімі къ 31 дп контръ la 19 вотзрі! Не
вотѣ ре'птоірче ла дппрігіореле ачестеа сімітоме.

Din Iashі авемъ штре, къ тетбрій комісіонеі алеши de ка-
теръ съпт: D. I. Dokan, Пр. Мэрззи, N. Сынш ші D. Дѣскълескъ;
еаръ десвагеріде катерел асъпра веріфікърій алецерілоръ фэръ сго-
мотбее ші тестекате къ персоналітъці, дѣкъ е адеверъ чеса че
окріе „Кр. Z.“ —

Aradu, 24/12. Martiu 1860.

(Urmare din Nr. tr.)

Dupa ce facu atata risu din junime si o ursica asia catu si acuma e rosia la pele si se totu scarpene; dete cu ursica si prin maiorana; dar mie unuia nu mi-aru placé, sa me aslu ca aceasta maiorana, intre ursici; caci folosulu meu, ca unei maiorane dintre ursici, nu va fi nici unulu; totusi dice in fine, ca a fostu modestu in critica sa si ca si elu s'a pututu insiela in cele dise; ear de dupa atatea impuneturi si ursicari, amendoi critisatorii dau iusufletire teneriloru, sa lucre si mai departe. Frumosa incuragiare!

Acestu manuscrisu anonim, cum vorbescu unii, se tramease dora si on. Red. a Gazelei si Telegrafului; pe la gimnasiile din Blasius, Beiusiu; — dora tenerimeei din Viena si Pesta. On. Red. a Gazelei, tacu si ierta tenerimeei neajunsurile si pecatele acuma in postu; — a Telegrafului le dete pe golu. Noi credem, ca autorulu manuscrisului a statu inapoiua celnialatu si acesta asculta numă comanda celuia, pe unde 'lu mana, se mërga; se pote inse, ca de sine facu critica; totusi, precum se dice pe aici, se facu prea ociosiu (okos), ca se redica asupra teneriloru din Aradu cu asia agere arme. Altcum, nu denegamu multe cunoscintie, ce are si unulu si altulu; dar pentru aceea puteau si mai crutiatori si sa nu deie cu bota in balta, ca sa stropesca pe atatia.

Dora va si bine, se scie Dnii critisatori si totu publiculu cetitoriu, despre indemnul tenerimeei, spre edarea „Muguriloru.” Vediendu ad. numerosa tenerime gimnasiala rom. din Aradu, ca pe calea pene acum facuta, nu potu dobendi catedra pentru limba romana si ca nime nu se mai interesedia pentru ea; vediendu si aceea, ca studentii magiari se deprindu, afara de orele scolii si in alte lucruri de literatura loru, firesce sub conducerea vreunui prof. gimnasialu; se indemnă si a nostra, ca de sine, a se deprinde mai bine in limba sa, decat se lucre si afara de scola, in societatea conscolariloru sei de limba strina. Lucrara dara unu anu, lucrara doi; in urma le veni aminte, se impartasiésca lucrurile loru si cu alti barbati, mai versati in literatura nostra; mersera dara vreo doi la D. Dr. S., care le-a laudat intreprinderea si zelulu si si luga, precum scimu, ostenela a revede unele côle lucrative de acesta tenerime; le a descoperit multe scadieminte si le a recomandat a se cunoscce mai bine cu gramatica romanésca; in fine, candu nu se mai putu induplecá, a le mai corege scrierile, — pentru ca era coplesitu cu alte multe a le sale, — spre incuragiare, le a scrisu versurile nici hulite nici laudate, fara a scrie disticone, ori distice; si ii a indrumatu, se mai recerce si pe altii; inse nu scimu mers'a tenerimea au ba. Dupa ce se audi, ca tenerimea vrea se tiparésca unele dintre lucrările sale, mai merse odata redactorulu foiloru acelora la D. Dr. S., care nu 'lu a disgustat, dar nici la indemnatu, se intreprinda acelu lucru; ca se nu creda tenerimea, ca dora le invidéza; ci s'a esprimatu, ca se fia tenerii lautori de séma ce facu, se nu tiparésca versuri de acele, care ar si ne stetice si altele, in urma carora li s'ar opri cartea si si-ar face numai ruzine; nici aceea nu sciuramu, ce colaboratori voru si, cu atata mai pucinu, de alegoria despre focul din Lipova. Redactorulu puse dara din lucrările tenerimeei, ce i se imparu a si mai bunu si viri si nici hulita, nici laudata incuragiare, in unele indreptata dupa parerea sa. Noi vediuramu carteia tiparita, fara a'i sci cuprinsulu; o cetiramu si tacuramu, pentru ca ne aduceam aminte: cum eramu si noi in tenerietie, in imaginatiunea nostra. Supunemu dara, ca déca se aslau asia aspri critisatori si in privintia colaboratorilor si anumitu a incuragiarei date, cu multu mai nainte, de ce se si scie, ca tenerimea vrea se tiparésca vreo carte, — D. Dr. S. déca puté sci, ca se asla undeva asia doi barbati, carii ar si datu tenerimei mai buna incuragiare; in dreptă tenerimea, sa se puna in corespondintia cu aceia si o ajuta si cu spesele postale; si apoi multiamirea, arata in precuventare Dului Dr. S., pentru acelu pucinu servitiu si svatu la invetiaria sciintielor si limbei materne, o strapuneau tenerii la acei doi domni; si D. Dr. S. laudá si pre acesti doi domni, pentru ostenelele sale si pre tenerime, caci scie, se fia multiamitóre. D. Dr. S. n'a venatu, dupa atata recunoscintia in precuventare, nici n'a sciutu, ca va urma pentru asia pucinu servitiu, socotindu a'si face numai datorintia, déca le va dice, la tempulu seu, vreunu cuventu de svatu. —

Acum dara spuna publiculu cetitoriu, meritata D. Dr. S., pentru aceea incuragiare, purcésa din amorulu limbei nostre, asemenea expresiuni; acelu barbatu, dicemu, despre care scimu, catu lucra, catu 'si mai bate capulu in privintia literaturei nostre! Asia se stiméza barbatii nostri, desudatori pe campulu literaturei! si óre de ce? —

(Va urma)

Брашовъ. Апа тинераль дела Елопатакъ ялпъгъ нои аичи е фъръ дидоиель чеа маи de франте дн Apdealъ, пептръ пттереа еі чеа аналисътъре, дитърите ши видекътъре de тълте боле крониче ши апътитъ пептръ че че пътимеокъ de stomakъ, винтре, de дитърите де фикатъ, дифлареа сплине, emopoide, скрофлезе ши тълте боле фемеиешти, чеа че о'a добедитъ при каори пептимерате.

Комисияна локаль пз дичетъ а континва къ дичевпътъреа комодитъдилоръ червте ма астфелъ de локръ de кръ; бъл калде, бъл речи, дашъ, осветъре, инспекциите медикаль, опдине, апъ де ажпесъ ши къ пттереа компробатъ, дн кътъ се еспортъ дн тоате пърциле, тóте гарантéзъ пептръ тълцимреа бспедилоръ, динтре кари арапи воръ фи се пз се ре'пторъ вштрау де съферинге, дикъ воръ пъстра опдинеа червте де съферинга фълкървя. — Дн 15. Маи се deckide Кара ши кредемъ, къ вомъ фи черчетади de тълци бспеди аша се'з оркът пттимаш. —

БЪЛЕТИНЪ ОФИЧАЛЪ.

Nro. 4235./357 ex 1860.

ESCRIERE DE CONCURSU.

Дн конформитате къ декретъл днаятъл шинистеръ ч. р. de interne din 19. Феврарие а. к. Nр. 5665/308, къ дичепереа че-дъл маи деандрои апъ школастикъ 1860/61 винъ а се да дозе локръ de фъндъчъне de статъ арделене дн институтеле тилтари маи дналте de калтъръ ши алте дозе дн челе маи de жосъ, пептръ кари се ескрие конкърсъл пъпъ ла 25. Април а. к. —

Ла ачеоте локръ de фъндъчъне de статъ есте кътматъ фълкаре тинеръ din Apdealъ, че аре линъ de ажтори, фи' елъ фълъл зонъ атполиатъ de статъ, алъ зонъ тилтаръ, се'з алъ алтъл върбатъ, de алтъл къ терите.

Лн черере аре съ се арате акратъ ши дн фріка лві Damentezъ пътервлъ фръціпілоръ кандидатъл, апои дакъ, ши кари din трюпъл съпът провъзглъ, се'з се фолосеокъ de зонъ локръ de фъндъчъне, de зонъ стипендиј, ш. т. д.

Kandidatъл треба съ фіе дналінітъ de totъ, се'з съ маи дналініесъ апълъ алъ зонъспрэзчелъ аль віцеі саіе, еар' песте алъ доіспрэзчелъ съ пз фіе трекътъ, маи днколо съ фіе алтъл къ върсатъ ши съпътосъ пе демпінъ. Дакъ е ворба de зонъ локръ дн институтеле маи дналте de калтъръ, катъ съ фіе авсолютъ къ съкчесъ зонъ а треіа класе нормале; еар' пептръ зонъл дн челе маи de жосъ, а доза класе нормале.

Череріле алъ фіе провъзгате деосяй:

1. Къ атестатъл de ботезъ алъ кандидатъл.
2. Къ атестатъл dela школа нормале din респектива класе, апъте къ тестимопілъ школастикъ din семестрълъ din зрътъ че претерце пеміжочітъ ла черереа de компетінъ.
3. Къ зонъ атестатъ demnъ de кредінъ, еспедитъ de кътъ дерегътърия локале ши видиматъ de кътъ респектівъ дерегътърия політіктъ, съпътъръ деонре лица de авреа a пъріпілоръ ши a кандидатъл.

4. Къ атестатъл de алтъреа къ върсатъ.

5. Къ зонъ атестатъ деонре съпътътъ, datъ din партеа зонъ докторъ тилтаре градзатъ.

6. Къ декіръчъзъна пъріпілоръ, алъ а епітропілоръ, кътъ еі съпът гата, пептръ дитъмопілареа de a се пттъ къштіга зонъ астфелъ de локръ de фъндъчъне, a пърта калтъелете, че се речеръ пептръ ашезареа кандидатъл дн ачелъ институтъ.

Череріле кошиксе дн модылъ ачеота ши провъзгате къ арътателе докампите, пе лвігъ ачеота ши тимбрите днълъ черингъ, алъ съ се лштёрпъ, пъпъ ла терминъл дефинътъ маи съсъ, ла гъбернътълъл ачеота ч. р.

Сіїїз, дн 5. Мартie 1860.

3—3 Дела ч. р. гъвернътълъ пептръ Apdealъ.

Кърсріле ла бързъ дн 10. Април а. п. стай ашеа:

	Вал. азт. фр. кр.
Галвін дитъртъстъ	6 26 ^{5/10}
Азгевгръ	113 25
Акцийле ванкълъ	865 —
" кредитъл	189 —
Лимпрѣтълъ националъ	79 30
Овлигациите металіче лекъ de 5 %	68 20
Десърчинареа, овлигациите Apdealъл	— —
Корона	— —

Ediçisnea: къ типълъ ла
JOANNE GOETT,

Pedaktorъ psensnskterъ
ІАКОВЪ МØРЕШІАНЪ.